

---

---

**Električni aparati za pripravo hrane – Metode za merjenje funkcionalnosti**

Electrically operated food preparation appliances – Methods for measuring the performance

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60619:1998/A2:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0d9ad40a-65a4-4999-8bcf-b9e8293963cc/sist-en-60619-1998-a2-2005)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0d9ad40a-65a4-4999-8bcf-b9e8293963cc/sist-en-60619-1998-a2-2005>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60619:1998/A2:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0d9ad40a-65a4-4999-8bcf-b9e8293963cc/sist-en-60619-1998-a2-2005>

EUROPEAN STANDARD

**EN 60619/A2**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2004

ICS 97.040.50

English version

**Electrically operated food preparation appliances –  
Methods for measuring the performance  
(IEC 60619:1993/A2:2004)**

Appareils électriques pour la préparation  
de la nourriture –  
Méthodes de mesure de l'aptitude  
à la fonction  
(CEI 60619:1993/A2:2004)

Elektrisch betriebene Küchenmaschinen -  
Prüfverfahren zur Bestimmung  
der Gebrauchseigenschaften  
(IEC 60619:1993/A2:2004)

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

This amendment A2 modifies the European Standard EN 60619:1993; it was approved by CENELEC on 2004-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

The text of document 59G/156/FDIS, future amendment 2 to IEC 60619:1993, prepared by SC 59L, Small household appliances, of IEC TC 59, Performance of household electrical appliances, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 60619:1993 on 2004-09-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 2005-06-01
- latest date by which the national standards conflicting  
with the amendment have to be withdrawn (dow) 2007-09-01

---

## Endorsement notice

The text of amendment 2:2004 to the International Standard IEC 60619:1993 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60619:1998/A2:2005  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0d9ad40a-65a4-4999-8bcf-b9e8293963cc/sist-en-60619-1998-a2-2005>

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
60619

1993

AMENDEMENT 2  
AMENDMENT 2  
2004-06

---

---

Amendement 2

**Appareils électriques pour la préparation  
de la nourriture –  
Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction**

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Amendment 2  
(standards.iteh.ai)

**Electrically operated food preparation  
appliances –  
Methods for measuring the performance**

© IEC 2004 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**B**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## FOREWORD

This amendment has been prepared by 59L: Small household appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
59G/156/FDIS	59L/3/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until the maintenance result date indicated in the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## iTeh STANDARD PREVIEW ([standards.iteh.ai](http://standards.iteh.ai))

Page 51

[SIST EN 60619:1998/A2:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0d9ad40a-65a4-4999-8bcf-b9e8293963cc/sist-en-60619-1998-a2-2005)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0d9ad40a-65a4-4999-8bcf-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0d9ad40a-65a4-4999-8bcf-b9e8293963cc/sist-en-60619-1998-a2-2005)

[b9e8293963cc/sist-en-60619-1998-a2-2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0d9ad40a-65a4-4999-8bcf-b9e8293963cc/sist-en-60619-1998-a2-2005)  
Add, after annex A, the following new annex B.

### **Annex B** (informative)

#### **Informations to be provided to the point of sale**

The following information should be provided to the point of sale.

- Manufacturers/suppliers name and address
  - Dimensions (mm)
  - Electrical supply
  - Cord length (m)
  - Weight (kg)
  - Functions available/accessories
  - Noise level
-